

Verbes de Mouvement

Déterminés Indéterminés

<u>1</u>	бежа́ть <i>courir</i>	<u>2</u>	бега́ть <i>courir</i>
<u>3</u>	бре́сти <i>se traîner, errer</i>	<u>4</u>	бро́дить <i>se traîner, errer</i>
<u>5</u>	везти́ <i>transporter</i>	<u>6</u>	во́зить <i>transporter</i>
<u>7</u>	вести́ <i>mener</i>	<u>8</u>	во́дить <i>mener</i>
<u>9</u>	гна́ть <i>pousser</i>	<u>10</u>	гона́ть <i>pousser</i>
<u>11</u>	е́хать <i>aller (transport)</i>	<u>12</u>	е́здить <i>aller (transport)</i>
<u>13</u>	идти́ <i>aller (à pied)</i>	<u>14</u>	ходи́ть <i>aller (à pied)</i>

Verbes de Mouvement

Déterminés Indéterminés

<u>15</u>	ката́ть <i>(faire) rouler</i>	<u>16</u>	ката́ть <i>(faire) rouler</i>
<u>17</u>	лезть <i>grimper</i>	<u>18</u>	ла́зить <i>grimper</i>
<u>19</u>	летéть <i>voler</i>	<u>20</u>	лета́ть <i>voler</i>
<u>21</u>	нести́ <i>porter</i>	<u>22</u>	носи́ть <i>porter</i>
<u>23</u>	плыть <i>nager, voguer</i>	<u>24</u>	пла́вать <i>nager, voguer</i>
<u>25</u>	ползти́ <i>ramper, se traîner</i>	<u>26</u>	по́лзать <i>ramper, se traîner</i>
<u>27</u>	тащи́ть <i>traîner, tirer</i>	<u>28</u>	таска́ть <i>traîner, tirer</i>

Глаголы Движения

Verbes de Mouvement Russes

<http://www.editions-ellipses.fr/>

MémoCartes

Russe

07.03.2019

<http://www.mementoslangues.fr/>

Guten Tag !	صَبَاحُ الْخَيْرِ !	Добър ден !
你好 !	Dobar dan !	God morgen !
¡ Buenos días !	Bonjour !	Καλημέρα σας !
Buòn giòrno !	Добар дан !	Добрый день !
http://www.mementoslangues.fr/		

бежа́ть

бежа́ть

бежати

Présent	1	бежáть	dét.	Impératif
я бегú		<i>courir</i>		бегí
ты бежíшь		Passé		бегíте
он бежít		бежáл		Part. présent actif
мы бежím		бежáла		бегúщий
вы бежíte		бежáло		Part. passé actif
онí бегúт		бежáли		бежáвший
Он бежáл со всех ног.				
<i>Il a couru à toutes jambes.</i>				

бегать

бегать

бегать

Présent	2	бéгать	ind.	Impératif
я бéгаю		<i>courir</i>		бéгай
ты бéгаешь		Passé		бéгайте
он бéгает		бéгал		Part. présent actif
мы бéгаем		бéгала		бéгающий
вы бéгаете		бéгало		Part. passé actif
онí бéгают		бéгали		бéгавший
Она бéгает по магази́нам.				
<i>Elle court les magasins.</i>				

брести́

бресті́

брести

Présent	3	бресті́	dét.	Impératif
я бреду́	<i>se traîner, errer</i>			бреді́
ты бредёшь	Passé			бреді́те
он бредёт	брёл			Part. présent actif
мы бредём	брелá			бреду́щий
вы бредёте	брелó			Part. passé actif
оні́ бреду́т	брелі́			брédший
<p>Мáленький ёжик бредёт сквозь тумáн.</p> <p><i>Le petit hérisson se traîne dans le brouillard.</i></p>				

бродіть

бродіть

бродитъ

Présent	4	бродить ind.	Impératif
я бро́жy	<i>se traîner, errer</i>		броди́
ты бро́дишь	Passé		броди́те
он бро́дит	броди́л		Part. présent actif
мы бро́дим	броди́ла		бродя́щий
вы бро́дите	броди́ло		Part. passé actif
они́ бро́дят	броди́ли		броди́вший
При́зрак бро́дит по Евро́пе (фильм, 1923).			
<i>Le fantôme erre en Europe.</i>			

ВЕЗТИ́

везти́

везти

Présent	5	везти́	dét.	Impératif
я везу́	<i>transporter, apporter</i>			вези́
ты везёшь	Passé			вези́те
он везёт	вёз		Part. présent actif	
мы везём	везла́		везу́щий	
вы везёте	везло́		Part. passé actif	
они́ везу́т	везли́		вёзший	
Он везёт меня́ туда́ на маши́не.				
<i>Il m'emmène là-bas en voiture.</i>				

ВОЗІТЬ

возіть

возитъ

Présent	6	возить	ind.	Impératif
я вожу́	<i>transporter, apporter</i>			вози́
ты во́зишь	Passé			вози́те
он во́зит	вози́л			Part. présent actif
мы во́зим	вози́ла			возя́щий
вы во́зите	вози́ло			Part. passé actif
они́ во́зят	вози́ли			вози́вший

Коммёрческие за́пуски: Прото́н во́зит спу́тники.

Lancements commerciaux: Proton transporte satellites.

вѣстѣ́

vesti'

vesti

Présent	7	весті́	dét.	Impératif
я веду́	<i>mener, conduire</i>			веді́
ты ведёшь	Passé			веді́те
он ведёт	вёл			Part. présent actif
мы ведём	велá			веду́щий
вы ведёте	велó			Part. passé actif
оні́ веду́т	вели́			вед́ший
Éго дéло – сейчас, весті́ самолёт.				
<i>Son affaire, maintenant, c'est de piloter l'avion.</i>				

ВОДИ́ТЬ

води́ть

водитъ

Présent	8	воdíть	ind.	Impératif
я вожу́	<i>mener, conduire</i>			води́
ты во́дишь	Passé			води́те
он во́дит	води́л			Part. présent actif
мы во́дим	води́ла			водя́щий
вы во́дите	води́ло			Part. passé actif
они́ во́дят	води́ли			води́вший
Водíть за нос.				
<i>Mener par le bout du nez.</i>				

ГНАТЬ

гнать

гнать

Présent	9	гнать	dét.	Impératif
я гоню́	<i>pousser, chasser</i>			гонí
ты го́нишь	Passé			гонíte
он го́нит	гна́л			Part. présent actif
мы го́ним	гна́ла́			гоня́щий
вы го́ните	гна́ло			Part. passé actif
они́ го́нят	гна́ли			гна́вший
Вéтер го́нит ту́чи.				
<i>Le vent chasse les nuages.</i>				

ГОНЯ́ТЬ

гоня́ть

гоня́ть

Présent	10	гонять	ind.	Impératif
я гоняю	<i>pousser, chasser</i>			гоняй
ты гоняешь	Passé			гоняйте
он гоняет	гонял		Part. présent actif	
мы гоняем	гоняла		гоняющий	
вы гоняете	гоняло		Part. passé actif	
они гоняют	гоняли		гонявший	
Мальчишки гоняли мяч на пляже.				
<i>Les petits garçons ont joué au ballon sur la plage.</i>				

éxать

éxать

exать

Présent	11	эхать	dét.	Impératif
я еду	<i>aller (en transport)</i>			поезжай
ты едешь	Passé			поезжайте
он едет	éчал			Part. présent actif
мы едем	эхала			едуций
вы едете	эхало			Part. passé actif
они́ едут	эхали			эхавший
Мы едем туда́ на маши́не.				
<i>Nous allons là-bas en voiture.</i>				

éздить

éздить

ездить

Présent	12	ездить ind.	Impératif
я езжу	<i>aller (en transport)</i>		эди
ты едишь	Passé		едите
он едит	едил		Part. présent actif
мы едим	едила		едящий
вы едите	едило		Part. passé actif
они едят	едили		едивший
Он едил по всему свету.			
<i>Il a parcouru le monde.</i>			

ИДТИ́

идти́

идти

Présent	13	идти́	dét.	Impératif
я иду́	<i>aller (à pied)</i>			иди́
ты идёшь	Passé			идите́
он идёт	шёл			Part. présent actif
мы идём	шла			иду́щий
вы идёте	шло			Part. passé actif
они́ идут	шли			ше́дший
они́ идут сли́шком бы́стро.				
<i>Ils vont trop vite (à pied).</i>				

ХОДИТЬ

ходіть

ходить

Présent	14	ходить ind.	Impératif
я хожу́	<i>aller (à pied)</i>		ходи́
ты ходи́шь	Passé		ходи́те
он ходи́т	ходи́л		Part. présent actif
мы ходи́м	ходи́ла		ходи́щий
вы ходи́те	ходи́ло		Part. passé actif
они́ ходи́т	ходи́ли		ходи́вший
Они́ ходи́т на охóту.			
<i>Ils vont à la chasse (à pied).</i>			

КАТІТЬ

катіть

катить

Présent	15	катіть	dét.	Impératif
я качу́	<i>rouler, faire rouler</i>			каті́
ты ка́тишь	Passé			каті́те
он ка́тит	каті́л		Part. présent actif	
мы ка́тим	каті́ла		ка́тящий	
вы ка́тите	каті́ло		Part. passé actif	
они́ ка́тят	каті́ли		каті́вший	
Он ка́тит бо́чку.				
<i>Il fait rouler un tonneau.</i>				

ка́тáть

катáть

катать

Présent	16	катать	ind.	Impératif
я катаю	<i>rouler, faire rouler</i>			катай
ты катаешь	Passé			катайте
он катает	катал		Part. présent actif	
мы катаем	катала		катающий	
вы катаете	катало		Part. passé actif	
они катают	катали		катавший	
Он катал её на санках.				
<i>Il l'a promenée en traîneau.</i>				

ЛЕЗТЬ

лезть

лезть

Présent	17	лезть	dét.	Impératif
я лэзу	<i>grimper, entrer</i>			лезь
ты лэзешь	Passé			лэзьте
он лэзет	лез			Part. présent actif
мы лэзем	лэзла			лэзуций
вы лэзете	лэзло			Part. passé actif
онí лэзут	лэзли			лэзший
Дéти лэзли на дéрево.				
<i>Les enfants ont grimpé à un arbre.</i>				

ла́зИТЬ

ла́зИть

лазИть

Présent	18	ла́зить	ind.	Impératif
я ла́жу	<i>grimper, entrer</i>			ла́зай
ты ла́зишь	Passé			ла́зайте
он ла́зит	ла́зил		Part. présent actif	
мы ла́зим	ла́зила		ла́зящий	
вы ла́зите	ла́зило		Part. passé actif	
они́ ла́зят	ла́зили		ла́зивший	

Роботы ла́зят по стена́м, как альпини́сты.

Les robots escaladent les murs comme des alpinistes.

лЕТѐТЬ

летѐть

лететь

Présent	19	лететь	dét.	Impératif
я летю́	<i>voler (dans l'air)</i>			лети́
ты лети́шь	Passé			летите́
он лети́т	летёл			Part. présent actif
мы лети́м	летела́			лета́щий
вы летите́	летело́			Part. passé actif
они́ летя́т	летели́			летевши́й

Летя́т жура́вли (фильм, 1957).

Quand passent les cigognes (Volent les grues).

летáть

летáть

летать

Présent	20	летать ind.	Impératif
я летаю	<i>voler (dans l'air)</i>		летай
ты летаешь	Passé		летайте
он летает	летал		Part. présent actif
мы летаем	летала		летающий
вы летаете	летало		Part. passé actif
они летают	летали		летавший
"Сибирь" будет летать из Петербурга в Сочи.			
<i>Le "Sibérie" volera de Saint-Petersbourg à Sotchi.</i>			

НЕСТІ́

нести́

нести

Présent	21	нести́	dét.	Impératif
я несú		<i>porter</i>		неси́
ты несёшь		Passé		неси́те
он несёт		нёс		Part. présent actif
мы несём		несла́		несу́щий
вы несёте		несло́		Part. passé actif
они́ несúт		несли́		нёсший
Он несёт мешо́к на спине́.				
<i>Il porte un sac sur son dos.</i>				

НОСИ́ТЬ

носи́ть

носить

Présent	22	носіть	ind.	Impératif
я но́шу́		<i>porter</i>		носі́
ты но́сишь		Passé		носі́те
он но́сит		носі́л		Part. présent actif
мы но́сим		носі́ла		но́сящий
вы но́сите		носі́ло		Part. passé actif
они́ но́сят		носі́ли		носі́вший
Она́ но́сит ту́фли на вы́соких каблука́х.				
<i>Elle porte des souliers à talon haut.</i>				

ПЛЫТЬ

плыть

плыть

Présent	23	плыть	dét.	Impératif
я плыву́	<i>nager, voguer</i>			плыви́
ты плывёшь	Passé			плыви́те
он плывёт	плыл		Part. présent actif	
мы плывём	плыла́		плыву́щий	
вы плывёте	плы́ло		Part. passé actif	
они́ плыву́т	плы́ли		плывши́й	
Они́ плыву́т на парохо́де к Австра́лии.				
<i>Ils voguent en bateau vers l'Australie.</i>				

плавать

плавать

плавать

Présent	24	пла́вать ind.	Impératif
я пла́ваю	<i>nager, voguer</i>		пла́вай
ты пла́ваешь	Passé		пла́вайте
он пла́вает	пла́вал	Part. présent actif	
мы пла́ваем	пла́вала	пла́вающий	
вы пла́ваете	пла́вало	Part. passé actif	
они́ пла́вают	пла́вали	пла́вавший	
Он не уме́ет пла́вать.			
<i>Il ne sait pas nager.</i>			

ПОЛЗТІ́

ползти́

ползти

Présent	25	ползті́	dét.	Impératif
я ползú	<i>ramper, se traîner</i>			ползі́
ты ползёшь	Passé			ползі́те
он ползёт	полз			Part. présent actif
мы ползём	ползлá			ползúщий
вы ползёте	ползлó			Part. passé actif
онí ползúт	ползлі́			пóлзший
Тúчи ползлі́ по нéбу.				
<i>Les nuages passaient lentement dans le ciel.</i>				

пóлзатъ

пóлзатъ

ползатъ

Présent	26	пóлзать	ind.	Impératif
я пóлзаю	<i>ramper, se traîner</i>			пóлзай
ты пóлзаешь	Passé			пóлзайте
он пóлзает	пóлзал		Part. présent actif	
мы пóлзаем	пóлзала		пóлзающий	
вы пóлзаете	пóлзало		Part. passé actif	
онí пóлзают	пóлзали		пóлзавший	
Мýха пóлзает по потолкú.				
<i>La mouche se traîne au plafond.</i>				

ТАЩИ́ТЬ

тащи́ть

тащитъ

Présent	27	тащítь	dét.	Impératif
я тащú		<i>traîner, tirer</i>		тащí
ты тащíшь		Passé		тащíte
он тащít		тащíл		Part. présent actif
мы тащím		тащíла		тащáщий
вы тащíte		тащíло		Part. passé actif
онí тащáт		тащíли		тащíвший
Онí тащíли по землé чтó-то тяжёлое.				
<i>Ils traînaient par terre quelque chose de lourd.</i>				

таска́ть

таска́ть

таска́ть

Présent	28	таскáть ind.	Impératif
я таскáю	<i>traîner, tirer</i>		таскáй
ты таскáешь	Passé		таскáйте
он таскáет	таскáл	Part. présent actif	
мы таскáем	таскáла	таскáющий	
вы таскáете	таскáло	Part. passé actif	
онí таскáют	таскáли	таскáвший	
Ужé трéтий год таскáю éто плáтье.			
<i>Cela fait bientôt trois ans que je traîne cette robe.</i>			

Verbes Déterminés

1	бежа́ть
3	брести́
5	везти́
7	вести́
9	гнать
11	э́хать
13	идти́

Verbes Indéterminés

2	бе́гать
4	броди́ть
6	вози́ть
8	води́ть
10	гоня́ть
12	э́здить
14	ходи́ть

Verbes Déterminés

15	катіть
17	лезть
19	летéть
21	нести́
23	плыть
25	ползті́
27	тащіть

Verbes Indéterminés

16	катáть
18	лáзить
20	летáть
22	носіть
24	плáвать
26	пóлзать
28	таскáть

Verbes de Mouvement

Déterminés Indéterminés

<u>1</u>	бежа́ть <i>courir</i>	<u>2</u>	бе́гать <i>courir</i>
<u>3</u>	брести́ <i>se traîner, errer</i>	<u>4</u>	броди́ть <i>se traîner, errer</i>
<u>5</u>	везти́ <i>transporter</i>	<u>6</u>	вози́ть <i>transporter</i>
<u>7</u>	вести́ <i>mener</i>	<u>8</u>	води́ть <i>mener</i>
<u>9</u>	гнать <i>pousser</i>	<u>10</u>	гоня́ть <i>pousser</i>
<u>11</u>	éхать <i>aller (transport)</i>	<u>12</u>	éздить <i>aller (transport)</i>
<u>13</u>	идти́ <i>aller (à pied)</i>	<u>14</u>	ходи́ть <i>aller (à pied)</i>

Verbes de Mouvement

Déterminés Indéterminés

<u>15</u>	кати́ть <i>(faire) rouler</i>	<u>16</u>	ката́ть <i>(faire) rouler</i>
<u>17</u>	лезть <i>grimper</i>	<u>18</u>	ла́зить <i>grimper</i>
<u>19</u>	летéть <i>voler</i>	<u>20</u>	лета́ть <i>voler</i>
<u>21</u>	нести́ <i>porter</i>	<u>22</u>	носи́ть <i>porter</i>
<u>23</u>	плыть <i>nager, voguer</i>	<u>24</u>	пла́вать <i>nager, voguer</i>
<u>25</u>	ползти́ <i>ramper, se traîner</i>	<u>26</u>	по́лзать <i>ramper, se traîner</i>
<u>27</u>	тащи́ть <i>traîner, tirer</i>	<u>28</u>	таска́ть <i>traîner, tirer</i>